



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

SUS

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

SUPPOSITALITÀ. } Suppositividade, a qual-
SUPPOSITALIDADE. } lidade de supposição,
SUPPOSITALITATE. f. f. } ou daquillo, que he
 supposto. Termo de Theologia.
SUPPOSITALMENTE. adv. Suppositivamente, por sup-
 posição, como hum supposto, como huma supposi-
 ção. Termo Theologico.
SUPPOSITATO. adj. m. TA. f. Fixado como huma
 supposição.
SUPPOSITIVAMENTE. adv. Suppositivamente, por
 supposição.
SUPPOSITIVO. adj. m. VA. f. Suppositivo, que se
 suppõem.
SUPPOSITIZIALMENTE. adv. Suppositiciamente,
 em lugar de.
Suppositizialmente. Suppositivamente, por supposição,
 suppositiciamente.
SUPPOSITIZIAMENTE. adv. Suppositiciamente, em
 lugar de.
Figliuolo allevato suppositiziamente. Filho criado sup-
 positiciamente, filho suppositicio.
SUPPOSITIZIO. adj. m. ZIA. f. Suppositicio, que
 se suppõe.
Parto suppositizio. Parto, filho supposto, não verda-
 deiro.
SUPPOSITO. v. SUPPOSTO. f. Supposto, supposi-
 ção.
SUPPOSITÓRIO. adj. m. RIA. f. Suppositorio; epi-
 theto, que se dá a hum remedio sólido, que tem
 o lugar de huma ajuda. Este nome tambem se usa
 com força de substantivo. Termo de Pharmacia.
SUPPOSIZIONE. f. f. Supposição, hypothese, prin-
 cipio, que se tem por verdadeiro, e que se sup-
 põe; a acção de suppôr.
Supposizione. Supposição, a acção de submeter, de
 pôr, de metter debaixo.
Supposizione. Supposição, a acção, pela qual se põe
 fraudulentamente huma cousa em lugar de outra.
SUPPOSTA. f. f. Remedio, ou composição de mate-
 ria medicinal, e sólida, que se põe pelas partes
 debaixo em lugar de ajuda para mover os excremen-
 tos. Termo de Pharmacia.
SUPPOSTO. f. m. Supposto, supposição, presupposto,
 presupposição.
SUPPOSTO. adj. m. TA. f. Supposto, tido, julgado,
 havido, posto por verdadeiro, avançado por tal.
Supposto. Supposto, mettido debaixo, submettido.
Supposto. Supposto, mettido, posto fraudulentamen-
 te em lugar de outro.
SUPPREGARE. v. SUPPLICARE. Supplicar, pe-
 dir, rogar.
SUPPRESSIONE. f. f. Suppressão, extinção, anni-
 quilção de hum cargo, de hum direito, de huma
 Ordem Religiosa, redução a nada; a acção de sup-
 primir.
SUPPRESSO. v. SOPPRESSO. Suppresso, suprimi-
 do, extinto, aniquilado, reduzido a nada.
SUPPRIMERE. v. SOPPRIMERE. Supprimir, extin-
 guir, aniquilar, reduzir a nada, abolir.
SUPPURAMENTO. f. m. Suppuração, mudança, que
 se faz do sangue em peçonha.
Suppuramento. Suppuração, effusão de peçonha, que
 se formou em huma chaga; a acção de suppurar.
 Termo de Medicina.
SUPPURARE. v. a. Suppurar, lançar materia, deitar
 peçonha. Termo de Medicina.
SUPPURATIVO. adj. m. VA. f. Suppurativo, que
 faz suppurar. Termo de Medicina.
SUPPURATO. adj. m. TA. f. Suppurado, vindo a
 suppuração. Termo de Medicina.
SUPPURAZIONE. v. SUPPURAMENTO. Suppura-
 ção; a acção de suppurar. Termo de Medicina.
SUPPUTARE. v. a. Supputar, computar, calcular,
 examinar pelas regras da Arithmetica.
SUPPUTAZIONE. f. f. Supputação, cálculo, compu-

tação, exame de hum número; a acção de suppu-
 tar, e de examinar arithmeticamente.

SUPREAMENTE. adv. Supremamente, muito, so-
 beranamente, fummamente.

SUPREMO. adj. m. MA. f. Supremo, Superior a todos
 da sua especie, summo, soberano, o mais alto, o mais
 eminente, que está elevado ao mais alto ponto.

S U Q

SUQUÀDRUPLO. adj. e f. m. Subquadruplo. Ter-
 mo de proporção, e Geometria.

SUQUINTUPLO. adj. e f. m. Subquintuplo. Termo
 de proporção, e de Geometria.

S U R

SUR. Sobre. Preposição, que tem a mesma força fig-
 nificativa, que tem SÙ, e SOPRA; della se usa só
 antes das palavras, que começão por vogal, como
Sur un bastoncello.

SURALE. adj. m. f. Sural, epitheto, que se dá a hum
 ramo da veia cava. Termo de Anatomia.

SURÈNA. f. f. Qualidade de peixe.

SURGENTE. p. a. m. f. Surgente, nascente, que
 surge, surgindo.

SURGENTE. f. m. Fonte, manancial, origem, naf-
 cimento.

SURGERE. v. n. Surgir, nascer, sair para fóra, le-
 vantar-se, trazer origem.

Surgere. Nascer, ter o seu nascimento.

Surgere. Sair, arrebentar.

*Chiara fontana in quel medesimo bosco surgea d' un
 jasso.* Clara, crystallina fonte naquella mesmo bos-
 que arrebentava, sahia de hum penedo.

Surgere. Sublevar-se, levantar-se.

Surgere. Subir.

Surgere. Surgir, apportar, tomar porto.

Surgere. Passar.

Surgere. Principiar.

* **SURRESSIONE.** v. RESURREZIONE.

SURRETTIZIAMENTE. adv. Subrepticamente,
 por subrepção, de hum modo subreptico, fraudulen-
 tamente, por engano. Termo Legal.

SURRETTIZIO. adj. m. ZIA. f. Subrepticio, furti-
 vo, clandestino, obtido por fraude, debaixo de hu-
 ma falsa declaração, ou faltando alguma cousa, que
 se devia exprimir para legitimamente se obter. Ter-
 mo Legal.

SURREZIONE. f. f. Subrepção, supreza feita por frau-
 de, debaixo de huma falsa declaração, engano, dõ-
 lo. Termo Legal.

SURREZIONE. v. RESURREZIONE.

SURROGAMENTO. f. m. Subrogação, substituição;
 acção, pela qual se subroga.

SURROGARE. v. a. Subrogar, substituir, metter; pôr
 alguém em lugar de outro, ou huma cousa em lugar
 de outra: *In locum alterius sufficere.*

SURROGATO. adj. m. TA. f. Subrogado, substituido,
 posto, mettido em lugar de outro.

SURROGATO. f. m. Aquillo, que se subrogou, e se
 substituiu.

SURROGAZIONE. f. f. Subrogação, substituição; a
 acção de subrogar.

SURTO. adj. part. m. TA. f. DI SÙRGERE. Surgi-
 do, sahido, derivado.

Surto. Surto, levantado.

Surto. Nascido.

Surto. Apportado, que tomou porto, furto.

Surto. Começado.

S U S

SUSCETTIBILE. adj. m. f. Susceptivel, capaz de re-
 ceber.

SUSCETTIBILISSIMO. sup. m. MA. f. Susceptibilissi-
 mo, muito susceptivel.

SUSCETTIBILITÀ.

SUSCETTIBILITADE.

SUSCETTIBILITATE. f. f.

} Susceptibilidade, qua-
 } lidade do que he sus-
 } ceptivel; o abstracto
 de susceptivel.

SUS-

SUSCEZIONE. f. f. Suscepção, a acção, pela qual se recebe.
Suscepzione. Empreza, empreza; a acção de emprehender.

SUSCITAMENTO. f. m. Refurrição, a acção de refuscitar.
Suscitamento. no fig. Sufocitação, suggestão, follicitação, movimento, incitação, impulso; a acção de fuscitar.

SUSCITANTE. p. a. m. f. Que refuscita, refuscitando.
Suscitante. Sufocitante, follicitante, que follicita, fuscitando.

SUSCITARE. v. a. Refuscitar, de morto fazer tornar vivo.
Suscitare. no fig. Sufocitar, follicitar, impellir, excitar, mover, atiqar, fazer resentir, estimular, commover-se, concitar, despertar.
Suscitare guerra. Mover, maquinar guerra.
Suscitare guerre civili. Sufocitar, mover guerras civis.
Suscitare. Sufocitar, produzir, fazer apparecer.

SUSCITARE. v. n. } Refuscitar, tornar a vi-
SUSCITARSI. v. n. p. } ver.
Suscitarsi. Refentir-se, despertar-se.
Suscitarsi. Excitar-se, despertar-se, estimular-se, commover-se, concitar-se, mover-se, follicitar-se, impellir-se, atiqar-se.

SUSCITATO. adj. m. TA. f. Refuscitado, tornado a viver.
Suscitato. Refentido, despertado.
Suscitato. Excitado, fuscitado, impellido, estimulado, commovido, concitado, movido, atiqado, estimulado.

SUSCITATORE. v. m. Refuscitador; o que refuscita.
Suscitatore. no fig. Sufocitador, estimulado, motor, concitador, follicitador; o que fuscita.

SUSCITATRICE. v. f. Refuscitadora, a que refuscita.
Suscitatrice. no fig. Sufocitadora, estimuladora, motora, concitadora, follicitadora; a que fuscita.

* **SUSCITO.** adj. m. TA. f. Livrado, quasi sahido de-baixo.

SUSINA. f. f. Ameixa, fruto.

SUSINETTA. dim. f. DI SUSINA. Ameixazinha.

SUSINETTO. dim. m. DI SUSINO. Ameixeirazinha, pequena ameixeira.

SUSINO. f. m. Ameixeira, arvore.

SUSO. adv. v. SÚ. Para cima, arriba.

* **SUSORNIARE.** v. SUSURRARE. Murmurar.

SUSORNIONE. adj. m. NA. f. Dissimulado, astuto, sagaz, que guarda em si os seus pensamentos, nem os deixa perceber; mas entende-se em má parte.

* **SUSORNO.** f. m. Suffumigação, perfume, qualidade de medicamento, que se faz introduzir no corpo por meio do fumo.
Susorno. Pancada forte, que se dá na cabeça.

SUSPENSIONE. f. f. Suspensão; a acção de suspender.
Suspensione. Suspensão, censura Ecclesiastica.

SUSPESO. v. SOSPESO. Suspendido, pendurado, pendente.

SUSPENSIVO. v. SOSPENSIVO. Suspendivo, apto para suspender.

SUSPICACE. adj. m. f. Suspeitoso, desconfiado, sujeito a desconfianças, a suspeitas. Pal. Lat.

SUSPICARE. v. a. Suspeitar, desconfiar, ter suspeita, desconfiança.

SUSPIZIONE. v. SOSPEZIONE. SOSPETTO.

SUSSANATORE. v. m. Zombador, escarnecedor, mofador; o que zomba.

SUSSANAZIONE. f. f. Zombaria, mofa, escarneo, burla, chasco; a acção de zombar.

SUSSECUtivamente. adv. Subsecutivamente, subsequentemente, por subsequencia, consequentemente.

SUSSECUtIVO. adj. m. VA. f. Subsecutivo, subse-

guinte, proximo, consequente, que vem immediatamente.

SUSSEGUENTE. p. a. m. f. Seguinte, subseqüente, que segue, e vem depois, immediatamente proximo.

SUSSEGUENTEMENTE. adv. Subseqüentemente, seqüentemente, por subsequencia, consequentemente, successivamente, por successão, immediatamente, por ordem.

SUSSEGUENZA. f. f. Subsequencia, consequencia; o que immediatamente se segue.

SUSSEGUIRE. v. n. Subsequir, succeder, vir, ou ir depois, acontecer immediatamente.

SUSSEQUIQUARTO. adj. m. Subseqüiquarto. Termo de proporção, e de Geometria.

SUSSEQUITERZO. adj. m. Subseqüiterceiro. Termo de Geometria, e de proporção.

SUSSI. f. m. Qualidade de jogo dos rapazes, que costumão fazer com huma pedra, sobre a qual posta ao direito na terra, a põe sobre o dinheiro, que ajustarão a jogar.

SUSSIDENZA. f. f. Subsidencia, lodo, lama, immundicia, que fica sobre as terras alagadas, quando os rios trasbordão.

SUSSIDENZIA. f. f. v. SUSSIDENZA.

SUSSIDIARIAMENTE. adv. Subsidiariamente, de hum modo subsidiario, com subsidio.

SUSSIDIARIO. adj. m. RIA. f. Subsidiario, auxillario, que serve para fortificar hum partido, huma causa.

SUSSIDIATORE. v. m. Auxiliador, ajudador; o que auxilia.

SUSSIDIO. f. m. Subsidio, ajuda, soccorro, que se dá em occasião de necessidade.
Sussidio. Subsidio, tributo, que se põe a hum povo em nome do Rei, ou do Estado.
Sussidio. Suggestão, impulso, initigação, movimento, commoção.

SUSSIEGO. f. m. Gravidade, continencia grave, e séria, circumspicção, magestade, severidade. Palavra adeptada da Lingua Hespanhola.

SUSSISTENTE. p. a. m. f. Subsistente, firme, existente, que subsiste, subsistindo.

SUSSISTENTISSIMO. sup. m. MA. f. Subsistentissimo, muito existente.

SUSSISTENZA. f. f. Subsistencia, proprio ser, existencia, estado, existencia actual.
Sussistenza. Subsistencia, o que serve para a sustentação, e entretenimento.

SUSSISTERE. v. n. Subsistir, existir, estar em vigor, ser, ter actual existencia.
Sussistere. Subsistir, ser válido, forte, ter fundamento, fallando-se de razões, ou de discursos.
Questa ragione non sussiste. Não tem fundamento, força esta razão, não tem pezo algum, não he boa.

SUSSOLANO. f. m. Suão, Levante, Leste, hum dos quatro ventos principaes, que sopra do Oriente equinocial.

SUSSUPERBIPARZIENTE. adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.

SUSSUPERNOPARZIENTE. adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.

SUSSUPERPARTICOLARE. adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.

SUSSUPERPARZIENTE. adj. m. f. Termo de proporções, e de Geometria.

SUSTA. f. f. Qualidade de corda, com que se atão os fardos.
Essere in susta. } Estar, ou pôr em movimento,
Mettere in susta. } em agitação: Incendere, excitare.

* **SUSTANTE.** p. a. m. f. Direito, que está em pé, estand'o em pé.
In sultante. Em pé, direito em pé.

SUSTANTIVAMENTE. adv. Substantivamente, de hum modo substantivo, ao modo de substantivos.

SUSTANTIVO. f. m. Substantivo, nome, que por si só subsiste, e significa huma substancia, e se declina por casos. Termo de Grammatica.

Substantivo. Substantivo, verbo, que significa substancia, como o verbo *Essere*. Termo de Grammatica.

SUSTANTIVO. adj. m. VA. f. Substantivo, que tem substancia, subsistencia.

Verbo sustantivo è quello, che significa sustanza, essere, e sussistenza, e nel quale si resolve ogni altro verbo. Verbo substantivo he aquelle, que significa substancia, ser, e subsistencia, e no qual se resolve qualquer outro verbo. Termo de Grammatica. v. *Sof-tantivo*.

Nome sustantivo dicono quello, che per se sussiste, declinandosi. Nome substantivo chamão aquelle, que por si só subsiste, declinando-se por casos. Termo de Grammatica.

SUSTANZIA. v. **SUSTANZIA.**

SUSTANZIA. f. f. Substancia, ser natural, que subsiste por si mesmo, e serve de fundamento a todos aquelles accidentes, que não podem por si mesmos subsistir.

Sustanzia. Substancia, intelligencia incorporea, Espirito Angelico, os Anjos.

Sustanzia. Substancia, o mais essencial em hum corpo.

Sustanzia. Substancia, o conteudo, a somma, a summa.

Sustanzia. Substancia, a alma, o espirito separado do corpo.

Sustanzia. no plural. Haveres, riquezas, bens, posses, cabedaes, fazenda.

SUSTANZIALE. adj. m. f. Substancial, que respeita á natureza da substancia, essencial.

Sustanziale. Substancial, que tem muita substancia.

Sustanziale. Substancial, importante, consideravel.

SUSTANZIALE. f. m. O substancial, o essencial.

SUSTANZIALISSIMO. sup. m. MA. f. Substancialissimo, essencialissimo.

SUSTANZIALITÀ.

SUSTANZIALITÀDE. } Substancialidade, con-

SUSTANZIALITÀTE. f. f. } substanciação, parida-

de, igualdade, iden-

tidade de substancia, o abstracto de substancial.

SUSTANZIALMENTE. adv. Substancialmente, em

substancia, essencialmente, em essencia, em quanto

perence á substancia.

SUSTANZIARE. v. n. } Substanciar-se, tomar

SUSTANZIARSI. v. n. p. } substancia.

SUSTANZIÈVOLE. adj. m. f. Substancial, que tem

substancia.

Sustanzievole. Util, proveitoso.

Sustanzievole. Nutritivo, substancial.

SUSTANZIOSISSIMO. sup. m. MA. f. Substancialissimo, muito substancial.

Sustanziosissimo. Utilissimo, muito proveitoso.

Sustanziosissimo. Substancialissimo, muito nutritivo.

SUSTANZIOSO. adj. m. SA. f. Substancial, que tem

substancia.

Sustanzioso. Proveitoso, util.

Sustanzioso. Substancial, nutritivo, succoso.

SUSTENTAZIONE. f. f. Sustentação, sustento, ali-

mento; a acção de sustentar.

SUSTITUIRE. v. a. Substituir, subrogar, metter al-

guem no seu lugar, ou no lugar de outro.

Sustituire. Instituir alguem no seu testamento por

seu herdeiro depois da sua morte. Termo Legal.

Sustituire un altro erede. Instituir outro herdeiro.

SUSTITUITO. adj. m. TA. f. Substituido, posto,

mettido no lugar, que occupava outra cousa, subro-

gado.

Sustituito. Instituido seu herdeiro.

SUSTITUTO. f. m. Substituto, Vigario; o que faz as

vezes, substitue o lugar de outro.

SUSTITUTO. adj. v. **SUSTITUITO.** adj.

SUSTITUZIONE. f. f. Substituição; a acção de sub-

stituir.

Substituzione. Instituição, fideicomisso, disposição de hum testador, que substitue hum herdeiro em lugar de outro. Termo de Direito.

SUSTRE. f. m. Cordas grossas feitas de junco, ou de esparto.

SUSURRAMENTO. f. m. Susurro, murmurio, zunido; a acção de susurrar.

Susurramento. no fig. Murmuração, maledicencia, detracção clandestina; a acção de murmurar.

SUSURRANTE. p. a. m. f. Que susurra, susurrando.

Susurrante. Que murmura, que diz mal, murmurando.

SUSURRARE. v. n. Susurrar, zunir, soar brandamente, fazer zunido, murmurio, susurro.

Susurrare. Murmurar, maldizer, fallar por entre os dentes, detrahir.

SUSURRATO. f. m. Murmurio, zunido, susurro, som brando.

SUSURRATO. adj. m. TA. f. Susurrado, zunido, que fez susurro, murmurio.

Susurrato. Murmurado, detrahido occultamente.

SUSURRATORE. v. m. Maldizente, murmurador; o que diz mal.

SUSURRAZIONE. f. f. Susurro, murmurio, zunido, a acção de susurrar.

Susurrazione. Murmuração, maledicencia, detracção clandestina; a acção de murmurar.

SUSURRO. f. m. v. **SUSURRAZIONE.**

SUSURRÒNE. adj. m. NA. f. Murmurador, maldizente, calumniador; o que murmura.

S U T

SUTO. adj. m. TA. f. Sido, estado; palavra triunca de *Esuto* participio de *Esere*.

La sua virtù è suta grandissima. A sua virtude tem sido grandissima.

SUTTENDENTE. p. a. m. f. Subtendente, epitheto, que se dá a huma linha opposta a hum angulo do triangulo, ou de hum lado ao outro da circumferencia de hum circulo. Termo de Geometria.

SUTTENDERE. v. a. Tirar, ou traçar huma linha, que seja opposta ao angulo do triangulo, ou de hum lado ao outro da circumferencia do circulo. Termo de Geometria.

SUTTERFUGERE. v. n. Subterfugir, evitar, buscar subterfugios.

SUTTERFUGIO. f. m. Subterfugio, escapatoria, tergiverficação; artificio para escapar o que se presente; a acção de subterfugir.

SUTTRAZIONE. f. f. Substracção, diminuição, a acção de subtrahir. Regra de Arithmetica.

SUTTRIPLO. adj. e f. m. Subtriplo. Termo de proporção, e de Geometria.

SUTURA. f. f. Sutura, juntura, união de algum osso do corpo, e particularmente do craneo. Pal. Lat. Termo de Anatomia.

Sutura. Sutura, costura, cicatriz, ou final de huma ferida.

S U V

SUVERATO. adj. m. TA. f. Que tem cortiça de sobreiro entre a palmilha, e a sola; fillando-se dos capatos, chinellas, &c.

Suverato. De sobreiro.

SÜVERO. f. m. Sobreiro, arvore.

Süvero. Cortiça de sobreiro.

SUVERSIONE. f. f. Subversão, destruição, desordem, ruina, perda; a acção de subverter.

SUVERTENTE. p. a. m. f. Subvertente, que subverte, sedicioso, subvertendo.

SUVERTIRE. v. **SOVERTIRE.** Subverter, arruinar, desordenar, confundir.

SUVERTIRSI. v. **SOVERTIRSI.** Subverter-se, arruinar-se, confundir-se, desordenar-se.

SUVI. } v. } **SU.**

SUVVI. } v. } **SUVI.**